

İNSAN TÜKETİMİNE UYGUN OLMAYAN YEM ZİNCİRİ DIŞINDAKİ BELİRLİ AMAÇLAR İÇİN KULLANILACAK OLAN ERİTİLMİŞ YAĞLARIN TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NE İHRACATI İÇİN VETERİNER SAĞLIK SERTİFİKASI

VETERINARY HEALTH CERTIFICATE

FOR EXPORTATION OF RENDERED FATS NOT INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION TO BE USED FOR CERTAIN PURPOSES OUTSIDE THE FEED CHAIN MATERIAL TO THE REPUBLIC OF TÜRKİYE

Bölüm I: Gönderilen Sevkiyatın Detayları/Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Gönderen/Consignor Adı/Name Adresi/Address Posta Kodu/Postal code Telefonu/Tel.No.				I.2. Sertifika referans numarası/ Certificate reference number		I.2.a.
					I.3. Merkezi Yetkili Makam/Central Competent Authority		
					I.4. Yerel Yetkili Makam/Local Competent Authority		
	I.5. Alıcı/Consignee Adı/Name Adresi/Address Posta kodu/Postal code Telefonu/Tel.No				I.6.		
	I.7. Menşe ülkesi/ Country of origin		ISO Kodu/ ISO code	I.8. Menşe bölgesi/ Region of origin	Kodu/ Code	I.9. Varış ülkesi/ Country of destination/ ISO Kodu/ ISO code	I.10.
	I.11. Menşe yeri/Place of origin Adı/Name Adresi/Address Onay numarası/Approval number				I.12.		
	I.13. Yükleme yeri/Place of loading				I.14. Yola çıkış tarihi/Date of departure		
	I.15. Nakliye aracı/Means of transport Uçak/Aeroplane <input type="checkbox"/> Gemi/Ship <input type="checkbox"/> Karayolu taşıtı/Road vehicle <input type="checkbox"/> Tren vagonu/Railway wagon <input type="checkbox"/> Diğer/Other <input type="checkbox"/> Tanımlama/Identification: Belge referansları/Documentary references:				I.16. Türkiye'ye giriş VSKN / Entry BIP in Türkiye		
	I.18. Malın tanımı/Description of commodity				I.17.		
					I.19. Malın kodu (HS kodu)/Commodity code (HS code)		
				I.20. Miktar/Quantity			
I.21. Ürünün sıcaklığı / Temperature of product Oda sıcaklığı/Ambient <input type="checkbox"/> Soğutulmuş/Chilled <input type="checkbox"/> Dondurulmuş/Frozen <input type="checkbox"/>				I.22. Paket sayısı/Number of packages			
I.23. Mühür/konteynir No / Seal/container No				I.24. Paketleme tipi / Type of packages			
I.25. Malların sertifikalandırma amacı/ Commodities certified for: Teknik Kullanım <input type="checkbox"/> Technical use							
I.26.				I.27. Türkiye'ye ithalat ya da kabul amaçlı/ For import or admission into Türkiye <input type="checkbox"/>			
I.28. Malların tanımlaması/ Identification of the commodities Türü (Bilimsel adı) İşletmelerin onay numarası Species Approval number of establishments (Scientific name) Üretim tesisi Manufacturing plant Net ağırlık Parti Numarası Net weight Batch number							

II. Sağlık Bilgileri/ Health Information	II.a.Sertifika referans No/ Certificate reference No:	II.b.
Bölüm I: Sertifikasyon/ Part II: Certification	<p>Ben, aşağıda imzası bulunan resmi veteriner hekim, Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin 1069/2009/EC No'lu Yönetmeliği ve özellikle 8,9 ve 10. Maddesini, Komisyon 142/2011/EU No'lu Yönetmeliği ve özellikle Ek XIV, Bölüm II' sini okuduğumu ve anladığımı beyan eder ve yukarıda tanımlanan eritilmiş yağlara ilişkin olarak aşağıdakileri onaylarım:/ I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council and in particular Articles 8,9 and 10 thereof, and Commission Regulation (EU) No 142/2011, and in particular Chapter II of Annex XIV thereto, and certify that the rendered fats described above:</p>	
	<p>II.1. aşağıdaki sağlık şartlarına uyan ve insan tüketimine yönelik olmayan eritilmiş yağlardan oluşmuştur;/ consist of rendered fats not intended for human consumption that satisfy the health requirements below;</p> <p>II.2 yalnızca aşağıdaki hayvansal yan ürünlerden hazırlanmıştır:/ have been prepared exclusively with the following animal by-products:</p> <p>(¹) [II.2.1. 142/2011/EU sayılı Tüzüğü'nün Ek IV'ün, Bölüm IV, Kısım 2, L noktasında atıfta bulunulan yenilenebilir yakıtların üretimine yönelik materyaller söz konusu olduğunda, biyodizel veya oleokimyasal ürünler, 1069/2009 Sayılı (EC) Tüzüğü'nün 8,9 ve 10. Maddelerinde atıfta bulunulan hayvansal yan ürünler; / in the case of materials destined for the production of renewable fuels referred to in Chapter IV, Section 2, point L, of Annex IV to Regulation (EU) No 142/2011, biodiesel or oleochemical products, animal by-products referred to in Articles 8,9 and 10 of Regulation (EC) No 1069/2009;]</p> <p>(¹) [II.2.2. 142/2011 Sayılı Tüzüğü'nün Ek IV'ün Bölüm IV, Kısım 2, J noktasında atıfta bulunulan yenilenebilir yakıtların üretimine yönelik materyaller söz konusu olduğunda, materyaller yalnızca 1069/2009 (EC) sayılı Tüzüğü'nün 9. ve 10. Maddelerinde atıfta bulunulan hayvansal yan ürünlerden hazırlanmıştır. / in the case of materials destined for the production of renewable fuels referred to in Chapter IV, Section 2, point J, of Annex IV to Regulation (EU) No 142/2011, the materials have been prepared exclusively from animal by-products referred to in Articles 9 and 10 of Regulation (EC) No 1069/2009;]</p> <p>(¹) [II.2.3. kozmetik, ilaç veya tıbbi cihazlar dışındaki amaçlara yönelik materyaller söz konusu olduğunda, materyaller özel olarak hazırlanmıştır. / in the case of materials destined for purposes other than cosmetics, pharmaceuticals or medical devices, the materials have been prepared exclusives from:</p> <p>(¹) ya [- 96/23/EC sayılı Direktif'in 15(3) Maddesinde belirtilen izin verilen seviyeleri aşan izin verilmiş olan madde veya kontaminantları içeren hayvansal yan ürünler;] / either [- animal by-products containing residues of authorised substances or contaminants exceeding the permitted levels referred to in Article 15 (3) of Council Directive 96/23/EC;]</p> <p>(¹) ve/ veya [- içeriklerinde yabancı cisimler bulunduğu için insan tüketimine uygun olmadıkları beyan edilen hayvansal yan ürünler;] / and/or [- products of animal origin which have been declared unfit for human consumption due to the presence of foreign bodies in those products;]</p> <p>(¹) ve/ veya [- 1069/2009/EU sayılı Yönetmeliğin 8 ve 10. Maddelerinde belirtilenler dışında, hastalık kontrolü amacıyla öldürülen hayvanlar da dahil, insanların tüketmesi için kesilme veya öldürülme dışında bir sebeple ölmüş olan hayvanlar ve bu hayvanların parçaları;] / and/ or [- animals and parts of animals, other than those referred to in Articles 8 and 10 of Regulation (EC) No 1069/2009 that died other than being slaughtered or killed for human consumption, including animals killed for disease control purposes;]</p> <p>(¹) ve/ veya [- kesilen hayvanların karkasları ve parçaları veya av olması durumunda, Birlik mevzuatına göre insan tüketimine uygun olan, ancak ticari nedenlerle insan tüketimine yönelik olmayan, öldürülen hayvanların vücutları veya parçaları;] / and/ or [- carcasses and parts of animals slaughtered or, in the case of game, bodies or parts of animals killed, and which are fit for human consumption in accordance with Union legislation, but are not intended for human consumption for commercial reasons;]</p> <p>(¹) ve/ veya [- bir mezbahada kesilen ve bir ante-mortem muayene sonrasında insan tüketimi için kesime uygun olduğu kabul edilen hayvanlardan elde edilen karkaslar ve aşağıdaki parçalar veya Birlik mevzuatına göre insan tüketimi için öldürülen av hayvanlarının vücut ve aşağıdaki parçalar;] / and/ or [- carcasses and the following parts originating either from animals that have been slaughtered in a slaughterhouse and were considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection or bodies and the following parts of animals from game killed for human consumption in accordance with Union legislation;]</p>	

II. Sağlık Bilgileri/ Health Information	II.a. Sertifika referans No/ Certificate reference No:	II.b.
		(i) Birlik mevzuatına göre insan tüketimine uygun olmadığı reddedilen, ancak insanlara veya hayvanlara bulaşabilecek herhangi bir hastalık belirtisi göstermeyen hayvanların karkasları veya vücutları ve parçaları;/carcasses or bodies and parts of animals which are rejected as unfit for human consumption in accordance with Union legislation, but which did not show any signs of disease communicable to humans or animals;
		(ii) kanatlı kafaları/ heads of poultry ;
		(iii) kırpıntı ve parçaları dahil post ve derileri, boynuzları ve falanks, karpal ve merakarpal kemikleri, tarsal ve metatarsal kemikleri dahil ayakları;/ hides and skins, including trimmings and splitting thereof, horns and feet, including the phalanges and the carpus and metacarpus bones, tarsus and metatarsus bones;
		(iv) domuz kılları /pig bristles;
		(v) tüyler/ feathers ;
		(¹) ve/ veya [- İnsanlara kan yoluyla bulaşabilecek herhangi bir hastalık belirtisi göstermeyen hayvanların veya Birlik Mevzuatına uygun olarak ölüm öncesi inceleme sonucunda insan tüketimine uygun olarak değerlendirildikten sonra bir mezbahada kesilen hayvanlardan elde edilen kan;] and/or [-blood of animals which did not show any signs of disease communicable through blood to humans or animals obtained from animals that have been slaughtered in a slaughterhouse after having been considered fit for slaughter for human consumption following an ante- mortem inspection in accordance with Union Legislation;]
		(¹) ve/ veya [- yağı alınmış kemikler, don yağı tortusu ve sütün işlenmesi sonucu ortaya çıkan santrifüj veya seperatör tortuları dahil insan tüketimi amaçlı ürünlerin üretiminden kaynaklanan hayvansal yan ürünler;] / and/or [- animal by- products arising from the production of products intended for human consumption, including degreased bone, greaves and centrifuge or separator sludge from milk processing;]
		(¹) ve/ veya [- ticari sebeplerle insan tüketimine sunulması amaçlanmayan veya üretim veya paketlenme hataları bulunan veya halk ve hayvan sağlığı için risk taşımayan diğer kusurları olan hayvansal orijinli ürünler veya hayvansal orijinli ürün içeren gıda maddeleri;] and/or [- products of animal origin or foodstuffs containing products of animal origin, which are no longer intended for human consumption for commercial reasons or due to problems of manufacturing or packaging defects or other defects from which no risk to public or animal health arise;]
		(¹) ve/ veya [- ticari sebeplerle yem olarak kullanılması amaçlanmayan veya üretim veya paketlenme hataları bulunan veya halk veya hayvan sağlığı için risk taşımayan diğer kusurları olan ev ve süs hayvanı yemi ve hayvansal orjinli yem veya hayvansal yan ürün veya türev ürünlerini içeren yem maddeleri;] and/or [-petfood and feedingstuffs of animal origin, or feedingstuffs containing animal by-products or derived products, which are no longer intended for feeding for commercial reasons or due to problems of manufacturing or packaging defects or other defects from which no risk to public or animal health arises;
		(¹) ve/ veya [- o ürün yoluyla insan veya hayvanlara geçebilen herhangi bir hastalığın belirtisini göstermeyen canlı hayvanlardan elde edilen kan, plasenta, yün, tüy, kıl, boynuz, toynak kesikleri ve çiğ süt;] and/or [- blood, placenta, wool, feathers, hair, horns, hoof cuts and raw milk originating from live animals that did not show signs of any disease communicable through that product to humans or animals;]
		(¹) ve/ veya [- insan veya hayvanlara geçebilen herhangi bir hastalığın belirtisini göstermeyen, deniz memelileri hariç su hayvanları ve bu hayvanların parçaları;] and/or [- aquatic animals, and parts of such animals, except sea mammals, which did not show any signs of diseases communicable to humans or animals;]
		(¹) ve/ veya [- insan tüketimi için ürünler üreten işletme veya tesislerdeki su hayvanlarından elde edilen hayvansal yan ürünler;] and/or [- animal by-products from aquatic animals originating from plants or establishments manufacturing products for human consumption;]

II. Sağlık Bilgileri/ Health Information	II.a. Sertifika referans No/ Certificate reference No:	II.b.
	<p>(¹) ve/ veya [- o materyal yoluyla insan veya hayvanlara geçebilen herhangi bir hastalık belirtisi göstermeyen hayvanlardan elde edilen aşağıdaki ürünler: and/or [- the following material originating from animals which did not show any signs of disease communicable through that material to humans or animals;</p> <p>(i) yumuşak doku veya etini içeren su kabuklularının kabukları;/ shells from shellfish with soft tissue or flesh;</p> <p>(ii) kara hayvanlarından elde edilen aşağıdaki ürünler:/ the following originating from terrestrial animals;</p> <ul style="list-style-type: none">- kuluçka yan ürünleri,/ hatchery by-products,- yumurta /eggs- yumurta kabuğu içeren yumurta yan ürünleri;/ egg by-products, including egg shells; <p>(iii) ticari sebeplerle öldürülen günlük civcivler;] / day-old chicks killed for commercial reasons;]</p> <p>(²) ve/ veya [- insan veya hayvanlar için spesifik patojen olanlar dışındaki su veya kara omurgasızları;]/ and/or [- aquatic and terrestrial invertebrates other than species pathogenic to humans or animals;]</p> <p>(¹) ve / veya [- 1069/2009/EC sayılı Yönetmelik'in Madde 8 (a) (iii), (iv) ve (v)'inde atıfta bulunulan Kategori 1 materyali ve Madde 9(a) ilâ (g)'sinde atıfta bulunulan Kategori 2 materyali haricinde, Rodentia ve Lagomorpha zoolojik düzenlerinden hayvanlar ve onları kısımları;] and/or [- animals and parts thereof of the zoological orders of Rodentia and Lagomorpha, except Category 1 material as referred to in Article 8, point (a)(iii), (iv) and (v) of Regulation (EC) No 1069/2009 and Category 2 material as referred to in Article 9, points (a) to (g) of that Regulation;]</p> <p>(¹) ve/ veya [- insan ya da hayvanlara geçebilen bulaşıcı hastalık belirtisi göstermeyen ölü hayvanlardan elde edilen deri ve postlar, toynak, tüy, boynuz, yün, kıl ve kürkleri;]/ and/or [- hides and skins, hooves, feathers, wool, horns, hair and fur originating from dead animals that did not show any signs of disease communicable through that product to humans or animals;]</p> <p>(¹) ve / veya [- Birlik mevzuatına uygun olarak kesim öncesi yapılan muayene sonucu insan tüketimine uygun bulunan, kesimhanede kesimi yapılan ve insan ya da hayvanlara geçebilen hastalık belirtisi göstermeyen hayvanların yağ dokusu;] and/or [- adipose tissue from animals which did not show any signs of disease communicable through that material to humans or animals, which were slaughtered in a slaughterhouse and which were considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection in accordance with Union legislation;]</p> <p>(¹) [II.2.4. Organik gübrelerin veya toprak zenginleştiricilerin, kozmetiklerin, farmasötik veya tıbbi cihazların üretimi dışındaki amaçlara yönelik materyaller söz konusu olduğunda / in the case of materials destined for purposes other than the production of organic fertilisers or soil improvers, cosmetics, pharmaceutical or medical devices:</p> <p>(¹) ya [- Avrupa Parlamentosu ve Konsey'in 999/2001(EC) sayılı Tüzüğü'nün Madde 3 (1), bent (g)'de tanımlandığı gibi belirli risk materyali;] / either [- specified risk material as defined in Article 3 (1), point (g) of Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and the Council;]</p> <p>(¹) ve/ veya [- 999/2001 Sayılı Yönetmeliğin 3 (1) maddesinin (g) bendinde tanımlandığı gibi belirli risk materyalini içeren ölü hayvanların imha sırasındaki tüm vücutları veya parçaları;] / and/or [- entire bodies or parts of dead animals containing specified risk material as defined in Article 3 (1), point (g), of Regulation (EC) No 999/2001 at the time of disposal;]</p> <p>(¹) ve/ veya [- 96/22/EC sayılı Konsey Direktifinin 1(2) maddesinin (d) bendinde ya da 96/23/EC sayılı Direktifin 2(b) Maddesinde tanımlandığı biçimde yasadışı muameleye tabi tutulmuş olan hayvanlardan elde edilen hayvansal yan ürünler;] / and/or [- animal by-products which have been derived from animals which have been submitted to illegal treatment as defined in Article 1 (2), point (d), of Council Directive 96/22/EC or Article 2, point (b) of Directive 96/23/EC;]</p> <p>(¹) ve/ veya [- 96/23/EC sayılı Direktifin Ek I'indeki B(2) Grubunda sıralanan diğer maddelerin kalıntılarını ve çevresel kontaminantlar içeren hayvansal yan ürünler, eğer söz konusu kalıntılar Birlik mevzuatı tarafından, ya da söz konusu mevzuatta bulunmaması durumunda ithalatçı Üye Ülkenin mevzuatı tarafından izin verilen seviyeleri aşılırsa;] / and/or [- animal by-products containing residues of other substances and environmental contaminants listed in Group B (3) of Annex I Directive 96/23/EC, if such residues exceed the permitted levels laid down by Union legislation or, in the absence thereof, by legislation of the Member State of importation;]</p>	

Yem zincirinin dışında belirli amaçlar için insan tüketimine yönelik olmayan eritilmiş yağlar /
Rendered fats not intended for human consumption for certain purposes outside the feed chain

II. Sağlık Bilgileri/ Health Information	II.a.Sertifika referans No/ Certificate reference No:	II.b.
<p>II.3. eritilmiş yağlar:/ the rendered fats:</p> <p>(a) patojenik maddeleri öldürmek amacıyla, 142/2011 Sayılı Yönetmeliğin (AB) Bölüm III Ek IV’de belirtildiği şekildeki metoduna uygun olarak işleme tabi tutulmuştur. / have been subjected to processing in accordance with method(indicate the processing method) as set out in Chapter III of Annex IV to Regulation (EU) No 142/2011, in order to kill pathogenic agents.</p> <p>[⁽¹⁾ (b) Kategori 1 ve 2 materyaller, Türkiye Cumhuriyeti’ne gönderilmeden önce gliseroltriheptanoat (GTH) ile işaretlenmiştir, böylece her bir kilogram yağ için en az 250 mg GTH’lik minimum homojen konsantrasyon elde edilmiştir; / of Category 1 and 2 materials have been marked before dispatch to the Republic of Türkiye with glyceroltrihptanoate (GTH), so that a homogenous minimum concentration of at least 250 mg GTH per kilogramme fat is achieved.]</p> <p>(c) geniş getiren hayvanlardan elde edilen eritilmiş yağlarda, ağırlık olarak %0,15’i aşan çözünmez tortular temizlenmiştir; / in the case of rendered fats of ruminant origin, insoluble impurities in excess of 0,15% in weight have been removed.</p> <p>(d) kontaminasyonları önleyecek şartlar altında nakledilmişlerdir, ve / have been transported under conditions which prevent their contamination, and</p> <p>(e) ambalaj veya konteynirin üstünde ‘INSAN VEYA HAYVAN TÜKETİMİNE UYGUN DEĞİLDİR’ etiketleri taşımaktadır; / bear labels on the packaging or container indicating “NOT FOR HUMAN OR ANIMAL CONSUMPTION”</p> <p>⁽¹⁾ [II.4. yukarıda açıklanan eritilmiş yağlar, organik gübreler, kozmetikler, eczacılık ürünleri, tıbbi cihazlar veya toprak zenginleştiricilere yönelik materyaller söz konusu olduğunda, / in the case of materials destined for organic fertilisers, cosmetics, pharmaceuticals, medical devices or soil improvers the rendered fats described above</p> <p>⁽¹⁾ ya [sığır, koyun veya keçi cinsi hayvanların dışındaki ruminantlardan elde edilmiştir.] / either [are derived from other ruminants than bovine, ovine or caprine animals.]</p> <p>⁽¹⁾ veya [sığır, koyun veya keçi cinsi hayvanlardan elde edilir ve aşağıdakileri içermez ve bunlardan elde edilmemiştir: / or [are derived from bovine, ovine or caprine animals and does not contain and is not derived from:</p> <p>⁽¹⁾ ya [Dünya Hayvan Sağlığı Teşkilatı (OIE) standartlarına göre ihmal edilebilir BSE risk statüsünde sınıflandırılmış bir ülke veya bölgede sürekli olarak yetiştirilen ve kesilen hayvanlardan üretilenler dışındaki sığır, koyun ve keçi materyallerinden elde edilmiştir] / either [bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible bovine spongiform encephalopathy (BSE) risk in accordance with OIE.]</p> <p>⁽¹⁾ veya [(a) 999/2001 (EC) sayılı Yönetmeliği’nin Ek V’ in 1. maddesinde tanımlanan spesifik risk materyali ; / or [(a) specified risk material as defined in point 1 of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001,</p> <p>(b) Yöresel olarak BSE vakası bulunmayan, Dünya Hayvan Sağlığı Teşkilatı (OIE) standartlarına göre ihmal edilebilir BSE risk statüsünde sınıflandırılmış bir ülkede veya bölgede sürekli olarak yetiştirilen ve kesilen sığır, koyun, keçi cinsi hayvanlar dışındaki hayvanların kemiklerinden mekanik olarak ayrılmış olan etleri / mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals, except from those animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with OIE, in which there has been no indigenous BSE case,</p> <p>(c) Dünya Hayvan Sağlığı Teşkilatı (OIE) standartlarına göre ihmal edilebilir BSE risk statüsündeki ülke veya bölgede doğmuş, sürekli yetiştirilmiş ve kesilmiş hayvanlar dışında kafatası boşluğuna sokulmuş uzun çubuk şeklinde bir alet vasıtasıyla merkezi sinir sistemi dokularının harap edilmesi yoluyla veya kafatası boşluğuna gaz enjekte edilmesi yoluyla sersemletme sonrasında öldürülen sığır, koyun veya keçi cinsi hayvanlardan elde edilen hayvansal yan ürün ve türev ürünleri / animal by-product or derived product obtained from bovine, ovine or caprine animals which have been killed, after stunning, by laceration of the central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity, or by means of gas injected into the cranial cavity, except for those animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with OIE.]]]</p>		

**Yem zincirinin dışında belirli amaçlar için insan tüketimine yönelik olmayan eritilmiş yağlar /
Rendered fats not intended for human consumption for certain purposes outside the feed chain**

II. Sağlık Bilgileri/ Health Information	II.a.Sertifika referans No/ Certificate reference No:	II.b.
<p>Notlar/Notes</p> <p>Bölüm I / Part I:</p> <ul style="list-style-type: none">- Kutu referansı I.11: Onay Numarası: Yetkili Makam tarafından işletme veya tesise verilen kayıt numarası. / Box reference 1.11: Approval number: the registration number of the establishment or plant which has been issued by the competent authority.- Kutu referansı I.15: Sicil numarası (tren vagonları veya konteynır ya da kamyonlar), uçuş sayısı (uçak) veya isim (gemi); bilgiler boşaltma veya yeniden yükleme halinde verilmelidir. Box reference 1.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In the case of unloading and reloading.- Kutu referansı I.19: aşağıdaki başlıklar altında uygun uyumlaştırılmış (HS) sistem kodunu kullanın : 04.05; 15.01; 15.02; 15.03; 15.04; 15.05; 15.06; 15.16 or 15.18. / Box reference 1.19: use the appropriate Harmonized System (HS) code under the following headings : 04.05; 15.01; 15.02; 15.03; 15.04; 15.05; 15.06; 15.16 or 15.18.- Kutu referansı I.23: dökme konteynerler için konteyner numarası ve mühür numarası (varsa) dahil edilmelidir. / Box reference I.23: for bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) must be included.- Kutu referansı I.25: teknik kullanım: Çiftlik hayvanlarının, kürk hayvanlarının dışındaki hayvanların beslenmesi ve pet hayvan yemlerinin üretimi ya da imalatı için kullanılması. / Box reference I.25: technical use: any use other than feeding of farmed animals, other than fur animals or pet animals, and the productions or manufacturing of pet food. <p>- Kutu referansı / Box reference I.28: Türler: aşağıdakiler arasından seçim yapın: Ruminantlar, Ruminantlar dışında / Species: select from the following: Ruminantia, other than Ruminantia</p> <p>Üretim tesisi: işleme/işlem görmüş tesisinin kayıt numarasını sağlayın. / Manufacturing plant: provide the registration number of the treatment/processing establishment.</p> <p>Bölüm II / PART II:</p> <p>(¹) Uygun şekilde silin./ Delete as appropriate.</p> <ul style="list-style-type: none">- İmza ve mühür renginin, baskıdan farklı bir renkte olması gerekmektedir. / The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.- Türkiye'deki sevkiyattan sorumlu kişinin dikkatine: Bu sertifika yalnızca veteriner kullanım amaçlıdır ve ilgili sınır kontrol noktasına varana kadar sevkiyata eşlik etmelidir. Note for the person responsible for the consignment in TR: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection post.		
<p>Resmi veteriner hekim / Official Veterinarian</p> <p>Name (in capitals) / İsim (Büyük harflerle): Qualification and title /Yetkisi ve Sıfatı:</p> <p>Date / tarih: Signature / İmza:</p> <p>Stamp / Mühür:</p>		